

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	31 (1960)
Heft:	7
Rubrik:	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Schweizer Jugendschriften

Nr. 695. «**Meine lieben Blumen**», von Annemarie Trechselin. Reihe: Zeichnen und Malen. Alter: von 5 Jahren an.

Blumen, Bäume, Tiere und Kinder sind zu reizenden Gruppen vereinigt, die zum Anmalen verlocken.

Nr. 696. «**Die Schiffbrüchigen von Jamaica**», von Illa Tanner. Reihe: Reisen und Abenteuer. Alter: von 12 Jahren an.

Kolumbus erlitt auf seiner vierten Reise in die Neue Welt in Jamaica Schiffbruch. Er war ein kranker Mann, viele seiner Getreuen gingen zu den Meuterern über. Der Leser erlebt alle die aufreibenden Kämpfe und Tumulte dieser schweren Zeit und atmet auf, dass schliesslich doch eine annehmbare Lösung gefunden wird.

Nr. 697. «**Die Schildbürger**», von Gustav Schwab/Karl Kuprecht. Reihe: Literarisches. Alter: von 11 Jahren an.

Die Schildbürger, einst bekannt wegen ihrer Klugheit, machen sich selber zu Narren und vollbringen die lächerlichsten Streiche, so dass ihr Dorf Schilda wegen der Torheit seiner Bürger in der ganzen Welt bekannt wird.

Nr. 698. «**Unter schwarzen Fischern**», von René Gardi. Reihe: Reisen und Abenteuer. Alter: von 12 Jahren an.

Auf dem Tschadsee, der halb so gross ist wie die Schweiz, herrscht ein reges Leben. Schwarze Fischer befahren den keine zwei Meter tiefen See und fangen auf alle möglichen Arten ihre Beute. Spannende Erlebnisse mit diesen Negern erzählt René Gardi.

Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstr. 2, Zürich 8, Ecke Seefeldstr., Tramhaltestelle Kreuzstrasse. Tel. (051) 34 45 75. Postcheck VIII 28118.

Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr, ausgenommen Freitag und Samstag, oder nach telefonischer Vereinbarung.

Vermittlungsgebühr:

Arbeitgeber: 10 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 14.—, höchstens Fr. 30.—

Arbeitnehmer: 5 % vom Netto-Lohn, d. h. mindestens Fr. 8.—, höchstens Fr. 15.—.



Telefonische Anrufe nur nachmittags!

Stellenvermittlung ist geschlossen vom 18. Juli bis 6. August 1960.

Offene Stellen

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

6785 Altersheim am Zürichsee sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Tochter mit guten Kochkenntnissen als **Köchin**.

6786 Altersheim in Frauenfeld sucht zum baldigen Eintritt Tochter als **Zimmermädchen** sowie eine gut ausgewiesene Tochter als **Köchin**.

6787 Altersheim am Zürichsee sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene, frohmütige Tochter als **Köchin** sowie eine Tochter als **Küchenhilfe**.

6788 Alters- und Pflegeheim im Zürcher Unterland sucht zum Eintritt auf den 1. September eine gut ausgewiesene **Köchin**, sowie ein **Küchenmädchen**.

6789 Kleineres Altersheim in Zürich sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**. Sie sollte wenn möglich Freude an der Pflege haben.

6790 Bergschulheim im Kt. Graubünden sucht auf den Herbst eine hauswirtschaftlich gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.

6791 Erziehungsheim im Kt. Bern sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine Tochter mit guten Kochkenntnissen als **Köchin**.

6792 Erziehungsheim im Kt. Thurgau sucht zum baldigen Eintritt einen **Erzieher**, wenn möglich mit landwirtschaftlichen Kenntnissen. Es kommt auch ein verheirateter Mann in Frage.

6793 Erziehungsheim im Kt. Zürich sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.

6794 Töchterheim im Kt. Thurgau sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene **Hausmutter**.

6795 Spital in Basel sucht zum baldigen Eintritt gut ausgewiesene Töchter als **Schwesternhilfen**.

6796 Heimschule im Kt. Bern sucht gut ausgewiesene Töchter mit erzieherischen Fähigkeiten als **Bürolistin**.

6796 a Internat in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine gut ausgewiesene Tochter als **Küchenhilfe**.

6797 Kinderheilstätte in Davos sucht zum baldmöglichsten Eintritt gut ausgewiesene Töchter als **Schwesternhilfe** und **Zimmermädchen**.

6797 a Kinderheim im Kt. St. Gallen sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft, evtl. für sofort, eine **Köchin**. Es kommt auch eine Tochter mit guten Kochkenntnissen in Frage.

6798 Kindersanatorium im Berner Oberland sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft ein gut ausgewiesenes **Zimmermädchen**.

6799 Krankenhaus am Zürichsee sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Bürolistin**.

- 6800 Krankenhaus in Zürich sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft eine **Hilfsköchin**, eine **Küchenhilfe**, sowie eine **Glätterin**.
- 6801 Erziehungsheim im Kt. Baselland sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Hausbeamtin**.
- 6802 Lehrlingsheim im Kt. Zürich sucht zum baldigen Eintritt eine hauswirtschaftlich gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.
- 6803 Erziehungsheim im Kt. St. Gallen sucht zum baldigen Eintritt eine **Gruppenleiterin**.
- 6804 Mädchenheim in Basel sucht eine gut ausgewiesene Tochter als **Erzieherin**.
- 6804 a Waisenhaus am Zürichsee sucht zum baldigen Eintritt eine gut ausgewiesene Tochter als **Gehilfin**.
- 6805/I Waisenhaus in Zürich sucht zum Eintritt auf den 1. August, evtl. später, eine Tochter als **Gehilfin**. Es kommt evtl. auch eine Schneiderin in Frage.
- 6806/I Bezirksspital Affoltern sucht zum Eintritt nach Vereinbarung eine **1. Köchin** sowie eine **Hausangestellte** mit Kochkenntnissen.
- 6807/I Für ein Kinder-Durchgangsheim wird in Olten eine gut ausgewiesene **Heimleiterin** gesucht. Säuglingsschwester oder Absolventin einer Schule für Soziale Arbeit erhalten den Vorzug.
- 6807/I Foyer d'enfants de la région de Berne, cherche une **directrice**, protestante, sachant le français et l'allemand. Le même foyer cherche également une **lingère**, protestante, pour s'occuper du trousseau des enfants et du trousseau de maison.
- 6808/I Ein in der Umgebung von Bern gelegenes Kinderheim sucht gut ausgewiesene deutsch und französisch sprechende, reformierte **Heimleiterin**, sowie eine ref. **Lingere** zur Besorgung der gesamten Heimwäsche.
- 6809/I Mädchenerziehungsheim im Baselland sucht auf den Herbst, evtl. auf Frühjahr 1961 eine **Haushaltungs-Handarbeitslehrerin**.
- 6810/I Kinderkrippe mit Tagesheim in Bern sucht junge, fleissige **Tochter** als **Gehilfin**.
- 6811/I Zur Betreuung einer Gruppe jugendlicher Bur-schen im Alter von 14—20 Jahren wird auf den 1. August ein bis zwei **Erzieher** gesucht.
- 6812/I Gesucht in Töchterpension in Zürich gut ausgewiesene Tochter als **1. Gehilfin**. Sie sollte fähig sein, die Leiterin bei deren Abwesenheit zu vertreten.
- 6813/I Blindenheim in Bern sucht zum Eintritt auf den 1. September eine gut ausgewiesene **Köchin**.
- 6814/I Für die Verwaltung der Privaten Nervenheil-anstalt Schlössli in Oetwil wird eine gut ausgewiesene Mitarbeiterin als **Aerzte-Sekretärin** gesucht. Dasselbst wird auf den 1. August ein reformierter, fachlich bestens ausgewiesener **Küchenchef** gesucht.
- 6815/I In grossen Betrieb im Kt. Bern wird tüchtiger **Schneider** gesucht, der gewillt ist auch etwas Flickarbeiten auszuführen.
- 6816/I Für Haushalt in Schaffhausen (Geschäftshaus-halt) wird tüchtige, zuverlässige **Hausangestellte** gesucht.
- 6817/I Wir suchen auf den 1. Oktober 1960 junge, tüchtige **Hausbeamtin** bzw. **Tochter** als Stütze der Hausmutter für interessante, vielseitige Arbeit in Anstaltsbetrieb.

Stellengesuche

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser Nummer auch als Inserat zu finden.

- 7584 Gut ausgewiesene Tochter mit Heimpraxis sucht einen neuen Wirkungskreis als **Erzieherin**.
- 7585 Junge Tochter mit Krippenlehre und Praxis sucht neuen Wirkungskreis, wenn möglich im Berner Oberland, als **Kindergehilfin**.
- 7586 Hauswirtschaftlich gut ausgebildete Tochter sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle als **Gehilfin** der Hausbeamtin.
- 7587 Französisch sprechende Tochter (Deutsch-Kenntnisse) sucht zum gelegentlichen Eintritt Stelle als **Kindergehilfin**. Sie ist gelernte Kinderpflegerin.
- 7588 Junge Tochter mit guten Kenntnissen in Nähen und Bügeln sucht Wirkungskreis als **Näherin/Glätterin**. Es wird Betrieb auf dem Land vorgezogen.
- 7589 Gut ausgewiesene Frau mit Praxis sucht neuen Wirkungskreis als **Hausmutter**, evtl. als **Hausbeamtin**.
- 7590 Gut ausgewiesene Tochter, Absolventin der Schule für soziale Arbeit, sucht neuen Wirkungskreis als **Hausmutter**, evtl. auch als **Hausbeamtin**.
- 7591 Kinderpflegerin sucht auf den 1. August, evtl. nach Uebereinkunft, Stelle in Krippe oder Kinderheim als **Gehilfin**.
- 7592 Gut ausgewiesene Tochter mit langjähriger Praxis sucht zum Eintritt nach Uebereinkunft Stelle als **Hausbeamtin**.
- 7593 Junge Tochter (Deutsche), noch nicht in der Schweiz, sucht zum baldigen Eintritt Stelle in Kinderheim oder Krippe als **Kindergehilfin**.
- 7594 Deutsche Tochter (Kinderpflegerin), bereits in der Schweiz tätig, sucht auf den 1. August Stelle als **Kindergehilfin**.
- 7595/I **Erzieher** mit langjähriger Praxis in Erziehungsheim sucht neuen Wirkungskreis. Es käme auch Ferienablösung in Frage.
- 7596/I **Tochter** gesetzten Alters sucht Stelle zur Mithilfe in der Flickstube, evtl. in der Glättere, in Heim oder Anstalt.

Offene Stellen

In grossen Bernischen Anstaltsbetrieb wird tüchtiger

Schneider

gesucht, der gewillt ist, auch etwa Flickarbeiten auszuführen. Geregelter Arbeitsbedingungen, Pensionskasse usw.

Anmeldungen unter Chiffre BE 6815/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Wir suchen in unser Erziehungsheim

1 bis 2 Erzieher

für die Betreuung einer Gruppe jugendlicher Burschen im Alter von 14 bis 20 Jahren. Stellenantritt: Juli bzw. 1. August. Wir bieten fortschrittliche Regelung der Arbeitszeit. Besoldung nach Uebereinkunft.

Offerten mit kurzem Lebenslauf und Zeugnissen sind zu richten an die Heimleitung des Erziehungsheimes «Platanenhof», Oberuzwil.

Das Mädchenerziehungsheim «Rösern» in Liestal (früher Frenkendorf) sucht eine

Haushaltungs- Handarbeitslehrerin

auf Herbst 1960 oder Frühjahr 1961. 24 schulpflichtige Mädchen mit hausw. Obligatorium ab nächstem Frühjahr in der Abschlussklasse.

Anmeldungen sind zu richten an das Mädchen-erziehungsheim Frenkendorf BL. 6809/I

Foyer d'enfants de la région de Berne (garçons et filles de poupons à seize ans) cherche une

directrice

protestante

sachant le français et l'allemand.

Le même foyer cherche également une

lingère

protestante

pour s'occuper du trousseau des enfants et du trousseau de maison.

Les offres manuscrites, accompagnées d'une photographie, de copies de certificats et de références, doivent être adressées à la case postale 108, Berne 2 Transit. 6807/I

Ein in der Umgebung von Bern gelegenes Kinderheim (Knaben und Mädchen vom Säuglingsalter bis zu 16 Jahren) sucht gut ausgewiesene, deutsch und französisch sprechende

Heimleiterin

reformiert

Das Kinderheim sucht ausserdem eine

Lingère

reformiert

zur Besorgung der gesamten Heimwäsche.

Handgeschriebene Offerten sind unter Beilage einer Photographie, von Zeugnisabschriften und Referenzangaben zu richten an: Postfach 108, Bern 2 Transit. 6808/I

Gesucht für Töchterpensionat in Zürich der Freundinnen junger Mädchen eine

1. Gehilfin

tüchtig in Küchen- und Hausarbeiten. Sie sollte fähig sein, die Leiterin zu vertreten und guten Kontakt mit den jungen Mädchen haben.

Sich zu wenden an die Leiterin Fräulein Gehrig, Lutherstrasse 20, Zürich 4. 6812/I

Wir suchen auf den 1. Oktober 1960 junge, tüchtige 6817/I

Hausbeamtin

bzw. Tochter als Stütze der Hausmutter

für interessante, vielseitige Arbeit in Anstaltsbetrieb. Die Bewerberin sollte gute Kenntnisse in allen Haushaltarbeiten sowie Freude im Umgang mit behinderten Menschen besitzen. Wir bieten gute Entlohnung, geregelte Freizeit und Ferien. Eintritt in Pensionskasse ist möglich. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen sind erbeten an

Verwaltung des Verpflegungsheimes Dettenbühl (Post Wildisbach), Tel. (065) 9 63 13

Auf 1. August, evtl. später, suchen wir eine

Gehilfin, ev. Schneiderin

Lohn und Freizeit gemäss städt. Reglement. Eintritt in die Pensionskasse möglich.

Anmeldungen sind zu richten an das städtische Waisenhaus Sonnenberg, Zürich 7/32, ob. Heuelsteig 15. 6805/I

Der Jugend-Fürsorgeverein der Amtei Olten-Gösgen sucht für sofort oder nach Vereinbarung für das Kinder-Durchgangsheim in Olten (für maximal 15 Kinder jeden Alters) eine

Heimleiterin

Das Durchgangsheim bietet verwaisten, verwahrlosten, gefährdeten, erziehungsschwierigen und pflegebedürftigen Kindern vorläufige Aufnahme. Die Heimleiterin übernimmt zusammen mit ihrem Hilfspersonal die Betreuung der Kinder und macht Vorschläge für Zukunftsmassnahmen und Lösungen.

Es handelt sich um eine Dauerstelle. 4 Wochen Ferien. Gehalt nach Vereinbarung.

Bewerberinnen mit der Ausbildung als Säuglingsschwester oder Absolventinnen einer Schule für Soziale Arbeit erhalten den Vorzug. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind innert 10 Tagen zu richten an das Oberamt Olten-Gösgen, Olten. 6807/I

Wir suchen für unsere modern eingerichtete Küche (Verpflegung von zirka 500 Personen) reformierten, fachlich bestens ausgewiesenen

Küchenchef

Geschick im Umgang mit Mitarbeitern und Patienten unerlässlich. Geregelter Anstellungs-Bedingungen und zeitgemässer Lohn. Dienstwohnung vorhanden. Eintritt am 1. August a. c. oder nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf und Zeugnissen an die Direktion der Privaten Nervenheilstation «Schlössli», Oetwil am See ZH. 6814/I

Wir suchen für unsere Verwaltung eine tüchtige, reformierte Mitarbeiterin für das

Aerzte-Sekretariat

und allgemeine Bureauarbeiten. Eintritt am 1. August a. c. oder nach Uebereinkunft. Geregelter Arbeits- und Freizeit, zeitgemässer Lohn im internen Anstellungs-Verhältnis.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf und Zeugnissen an die Direktion der Privaten Nervenheilstation «Schlössli», Oetwil am See ZH. 6814/I

Wir suchen auf 1. Sept. 1960 eine

Köchin

Selbständige Aufgabe. Hilfen vorhanden. Lohn, Ferien und Freizeit gut geregelt. Wir legen Wert auf eine gute Zusammenarbeit mit den übrigen Angestellten.

Anmeldungen sind zu richten an die Leiterin des Blindenheims Bern, Neufeldstrasse 97, Telefon (031) 2 10 84. 6813/I

Gesucht in Kinderkrippe mit Tagesheim in Bern eine junge, kinderliebende

fleissige Tochter

die fähig wäre, Schulkinder neben den Schulstunden zu betreuen. Mithilfe beim Bügeln und Flickern erwünscht. Eintritt 10. August, Lohn nach Vereinbarung.

Offerten unter Tel. (031) 66 09 84 6810/I

Wir suchen

1. Köchin

und

Hausangestellte mit Kochkenntnissen

Nettobesoldung: Fr. 400.— bis Fr. 540.— für 1. Köchin; Fr. 300.— bis Fr. 400.— für Hausangestellte mit Kochkenntnissen, allenfalls Hilfsköchin, zuzüglich freie Verpflegung und Unterkunft in modernem Personalhaus. Eintritt nach Vereinbarung. Neuzeitliche Arbeitsverhältnisse. Unsere Küche ist modern ausgebaut. 6806/I

Anmeldungen mit Angabe der Lohnforderung an die Verwaltung des Bezirksspitals Affoltern.

Wir suchen für unsern Haushalt eine tüchtige, zuverlässige und selbständige

Hausangestellte

Wir bieten sonniges Einzelzimmer, angenehme Arbeitsbedingungen, 1½ Tage pro Woche frei. Moderne Küche, Waschautomat, Putzfrau vorhanden. Barlohn Fr. 220.— bis Fr. 240.—.

Frau Reber, Confiserie, Schaffhausen 6816/I

Stellengesuche

Tochter

gesetzten Alters, sucht Stelle zur Mithilfe in der Flickstube, eventuell in der Glätterei, in Heim oder Anstalt.

Offerten unter Chiffre MD 7596/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Erzieher

mit langjähriger Praxis in Erziehungsheimen für schulpflichtige Knaben sucht ähnliche Stelle. Es käme auch Ferienablösung in Frage.

Offerten unter Chiffre OL 7595 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8.

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Präsident: A. Schneider, Bürgerl. Waisenhaus, Basel
Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim St. Gallen
Sekretär: vakant
Protokoll: G. Stamm, Jugendheim, Basel

Stellenvermittlung: Frau Thoma, Wiesenstr. 2, Zürich 8
Telefon (051) 34 45 75
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 13.—,
Ausland Fr. 16.—